

**Совет**

Distr.: General
6 December 2021
Russian
Original: English

Двадцать шестая сессия

Сессия Совета, часть II

Кингстон, 6–10 декабря 2021 года*

Пункт 10bis повестки дня

**Рассмотрение (на предмет утверждения) заявок
на продление разведочных контрактов****Решение Совета Международного органа по морскому дну
относительно заявки Французского научно-
исследовательского института по эксплуатации морских
ресурсов на продление контракта на разведку
полиметаллических конкреций между Французским научно-
исследовательским институтом по эксплуатации морских
ресурсов и Органом**

Совет Международного органа по морскому дну,

действуя по рекомендации Юридической и технической комиссии¹,

напоминая, что 20 июня 2001 года Французский научно-исследовательский институт по эксплуатации морских ресурсов заключил с Органом 15-летний контракт на разведку полиметаллических конкреций,

напоминая также, что контракт был продлен на пятилетний период до 19 июня 2021 года²,

отмечая, что 17 декабря 2020 года Генеральный секретарь Международного органа по морскому дну получил заявку на пятилетнее продление этого контракта,

ссылаясь на пункт 9 раздела 1 приложения к Соглашению об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года³,

ссылаясь также на решение Совета Международного органа по морскому дну в отношении процедур и критериев продления утвержденного плана работы по разведке в соответствии с пунктом 9 раздела 1 приложения к Соглашению об

* Новые даты проведения очных заседаний, первоначально запланированных на июль 2020 года, а затем — на июль 2021 года.

¹ См. ISBA/26/C/36.

² См. ISBA/22/C/26.

³ См. United Nations, *Treaty Series*, vol. 1836, No. 31364.



осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года⁴,

учитывая доклад и рекомендацию Юридической и технической комиссии относительно заявки Французского научно-исследовательского института по эксплуатации морских ресурсов на продление контракта⁵,

1. *постановляет* утвердить заявку на продление контракта;
2. *просит* Генерального секретаря предпринять необходимые шаги к оформлению продления контракта с 20 июня 2021 года подписанием соглашения по образцу, приводимому в дополнении II к приложению к вышеупомянутому решению Совета Международного органа по морскому дну⁶;
3. *просит также* Генерального секретаря доложить Совету на его следующей сессии о состоянии соглашения о продлении.

*266-е заседание
6 декабря 2021 года*

⁴ ISBA/21/C/19.

⁵ ISBA/26/C/36.

⁶ См. ISBA/21/C/19.